

— Euroopan yhteisöjen komissio on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

**Kanne 2.6.2009 — Dionisio Galao v. alueiden komitea**

(Asia F-57/09)

(2009/C 180/121)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska*

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Ana Maria Dionisio Galao (Bryssel, Belgia) (edustajat: asianajajat S. Orlandi, A.Coolen, J.- N. Louis ja É. Marchal)

*Vastaaja:* alueiden komitea

**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Vastaajan sellaisen päätöksen kumoaminen, jolla vahvistettiin kantajan palvelukseen ottamisen edellytykset muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 3 b artiklan mukaisesti siltä osin kuin kyseisessä päätöksessä vahvistetaan sopimuksen voimassaoloajaksi kolme kuukautta sekä niiden kahden kantajan työsopimukseen, jolla kantaja otettiin palvelukseen väliaikaiseksi toimihenkilöksi, tehdyn lisäyksen kumoaminen, joilla muutettiin sopimuksen voimassaoloaika

**Vaatimukset**

- On kumottava 19.12.2008 tehty alueiden komitean päätös sikäli kuin sillä vahvistetaan kantajan palvelukseen ottamisen edellytykset muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 3 b artiklan mukaisesti ja tarkemmin ottaen sikäli kuin sillä vahvistetaan sopimuksen voimassaoloajaksi kolme kuukautta
- on kumottava 23.10.2008 tehty alueiden komitean päätös sikäli kuin sillä muutetaan lisäyksellä nro 9 työsopimukseen sitä työsopimusta, jolla kantaja otettiin palvelukseen väliaikaiseksi toimihenkilöksi, muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 8 artiklan b kohdan mukaisesti ja tarkemmin ottaen sikäli kuin sillä vahvistetaan sopimuksen uudeksi päättymisajankohdaksi 31.12.2008
- on kumottava 22.9.2008 tehty alueiden komitean päätös sikäli kuin sillä muutetaan lisäyksellä nro 8 työsopimukseen sitä työsopimusta, jolla kantaja otettiin palvelukseen väliaikaiseksi toimihenkilöksi, muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 8 artiklan b kohdan mukaisesti ja tarkemmin ottaen sikäli kuin sillä pidennetään sopimuksen voimassaoloa eli sikäli kuin päättymisajankohdaksi vahvistetaan 30.9.2008 sijaan 31.12.2008
- alueiden komitea on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

**Kanne 10.6.2009 — Pascual García v. komissio**

(Asia F-58/09)

(2009/C 180/122)

*Oikeudenkäyntikieli: italia*

**Asianosaiset**

*Kantaja:* César Pascual García (Madrid, Espanja) (edustajat: asianajajat B. Cortese ja C. Cortese)

*Vastaaja:* Euroopan yhteisöjen komissio

**Vaatimukset**

- komission päätös, jolla kantaja otettiin teknisen avustajan toimeen 10.3.2009 alkaen palkkaluokan AST3 palkkatasolle 2, on kumottava siltä osin kuin päätöksellä ei myönnetä kantajalle niitä oikeuksia ja taloudellisia etuuksia, jotka ovat tarpeen virkamiestuomioistuimen 22.5.2008 asiassa F-145/06, Pascual García v. komissio antaman tuomion asianmukaisen täytäntöönpanon varmistamiseksi

**Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut**

- Komission päätös, jolla kantaja otettiin teknisen avustajan toimeen 10.3.2009 alkaen palkkaluokan AST3 palkkatasolle 2, on kumottava siltä osin kuin päätöksellä ei myönnetä kantajalle niitä oikeuksia ja taloudellisia etuuksia, jotka ovat tarpeen virkamiestuomioistuimen 22.5.2008 asiassa F-145/06, Pascual García v. komissio antaman tuomion asianmukaisen täytäntöönpanon varmistamiseksi ja erityisesti:
  - a) siltä osin kuin päätöksessä ei määrätä, että virkaikä lasketaan 1.4.2006 alkaen palkkaluokassa etenemistä, eläkeoikeuksien laskemista ja kaikkia muita tarpeellisia syitä varten,
  - b) siltä osin kuin päätöksellä evätään kantajan oikeus henkilöstösääntöjen liitteen VII 4 artiklan mukaiseen ulkomaankorvaukseen,
- tarpeellisin osin on kumottava 10.3.2009 tehty päätös, jolla hylättiin kantajan samana päivänä esittämä valitus, jolla kantaja pyrki saamaan ne oikeudet ja taloudelliset etuudet, jotka ovat tarpeen virkamiestuomioistuimen 22.5.2008 asiassa F-145/06, Pascual García v. komissio antaman tuomion asianmukaisen täytäntöönpanon varmistamiseksi, mukaan lukien erityyppiset maksamattomat palkkiot ja korvaukset viivästyskorkoineen,
- toissijaisesti komissio on velvoitettava korvaamaan vahinko, joka vastaa myöntämättä jätettyä ulkomaankorvausta ja
- vastaaja on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.